

Greek Notebook – I John 3:3-5

καὶ	πᾶς	ό	ἔχων	τὴν	ἐλπίδα
Conj.	MSNom	MSNom	Pres. Act. Part. MSNom	FSAcc	FSAcc
καὶ	πᾶς, πᾶσα, πᾶν	ὁ, ἥ, τό	ἔχω	ὁ, ἥ, τό	ἡ ἐλπίς, -ίδος
And	every	the (one)	having	the	hope
ταύτην	ἐπ'	αὐτῷ	ἀγνίζει	ἔαυτόν,	καθὼς
FSAcc	Prep. + Dat.	MSDat.	Pres. A I 3 S	MSAcc.	Adv.
οὗτος, αὕτη, τοῦτο	ἐπί	αὐτός, -ή, -ό	ἀγνίζω	ἔαυτοῦ, -ῆς, -οῦ	καθώς
this	upon	Him	he purifies	himself,	according as
ἐκεῖνος	ἀγνός	ἐστιν.			
MSNom.	MSNom.	Pres. A I 3 S			
ἐκεῖνος, -η, -ο	ἀγνός, -ή, -όν	εἰμί			
that (One)	pure	He is.			
4	Πᾶς	ό	ποιῶν	ἀμαρτίαν	καὶ
MSNom	MSNom	Pres. Act. Part. MSNom	FSAcc	FSAcc	Conj.
πᾶς, πᾶσα, πᾶν	ὁ, ἥ, τό	ποιέω	ὁ, ἥ, τό	ἡ ἀμαρτία -ας	καὶ
Every	the (one)	doing	the	sin	also
τὴν	ἀνομίαν	ποιεῖ,	καὶ	ἡ	ἀμαρτία
FSAcc	FSAcc	Pres. A I 3 S	Conj.	FSNom.	FSNom.
δό, ἥ, τό	ἡ ἀνομία, -ας	ποιέω	καὶ	δό, ἥ, τό	ἡ ἀμαρτία -ας
the	lawlessness	he does,	and	the	sin
ἐστὶν	ἡ	ἀνομία.			
Pres. A I 3 S	FSNom.	FSNom.			
εἰμί	δό, ἥ, τό	ἡ ἀνομία, -ας			
it is	the	lawlessness.			
5	καὶ	οἴδατε	ὅτι	ἐκεῖνος	ἵνα
Conj.	Perf. A I 2 Pl.	Conj.	MSNom.	Aor. Pass. I 3 S	Conj.
καὶ	οἶδα	ὅτι	ἐκεῖνος, -η, -ο	φανερόω	ἵνα
And	y'all know	that	that (One)	He appeared	in order that
τὰς	ἀμαρτίας	ἄρῃ,	καὶ	ἀμαρτία	ἐν
FPAcc.	FPAcc.	Aor. A Subj. 3 S	Conj.	FSNom.	Prep. + Dat.
δό, ἥ, τό	ἡ ἀμαρτία -ας	ἄρω	καὶ	ἡ ἀμαρτία -ας	ἐν
the	sins	He might take away,	and	sin	in
αὐτῷ	οὐκ	ἐστιν.			
MSDat.	Neg Prtcl.	Pres. A I 3 S			
αὐτός, -ή, -ό	οὐ, οὐκ, οὐχ	εἰμί			
Him	not	it is.			

Vocabulary For I John 3

- 3:3 ἐλπίς, -ίδος, ḥ – (noun) – hope; expectation
ἀγνίζω – (verb) – I purify; cleanse
ἀγνός, -ή, -όν – (adjective) – pure, holy; chaste
- 3:4 ἀνομία, -ας, ḥ – (noun) – lawlessness (lit., “without law”, either through
ignorance or rebellion)
- 3:5 αἴρω – (verb) – I take, bring; take away; lead; carry